

あわら市の
月刊情報紙

霜月号

月刊

地域活性化
& 家計応援
プロジェクト

おちよまん!

11月号 2021 Vol.217 毎月1日発行

最新号から
バックナンバーまで

発行人: 笹原 修之 編集人: 八木 康史 (ヤギアクセルグラフィック)
発行: (株)ハロープリント 福井県あわら市春宮3-19-15 TEL 0776-73-4513

調理前なんて
「刑」でヨロシクー

我々一杯一杯が
あわらの
観光復活の
狼煙となろうだ!!

11/6
解禁!!

あわらの根っこ あわら温泉 ベにや 勤務/奥村 紘生さん

祝開店

串揚げ ごっつあん

福井パークのミルフィーユ串や地元山海の幸を使った種類豊富な串揚げ。きめ細かい衣は米粉を使い、卵・小麦粉は不使用。特製ソースと自家製タルタルでお腹いっぱい食べてください。

17:00~23:00 定休/木

あわら温泉屋台村
湯けむり横丁

お待ちせ
しました!

11/11は「牛ホルモン焼西やん」も
OPEN予定!! ワクワクがとまらない!

いろいろ感染症対策しながら営業中!!

湯けむり横丁は福井県 プレミアム食事券 の登録店です! ぜひお得 にご利用ください。	原中 栄 18:00~24:00 定休/水	多田 昌 17:00~23:00 定休/月	福井ソーセージ スパイス 17:30~23:00 定休/火	お小- BON 18:00~23:00 定休/水
湯巡権三 Instagram あわらのオススメを紹介しま す。是非フォローしてください!! YUMECURICONZOU	おでん Bar IPPO 18:00~24:00 定休/火	飯塚ダイニング 海月 18:00~24:00 定休/木	お茶 17:00~24:00 定休/水	おやじの うらな 11:30~14:00 17:00~24:00 定休/月

場所: えちぜん鉄道 あわら湯のまち駅前 湯のまち広場南側 お問合せ: おいづみ (あわら湯のまち駅舎内) TEL.0776-77-1877

年賀状印刷 2022

手ぶらでご来店ください
年賀はがきは当社でご用意します!
インクジェット用ハガキには印刷できません。ハガキ持ち込
み持ち込み場合は必ず「普通年賀はがき」をご用意下さい。

そのまま投函でさくらく!!
宛名印字も承ります!
住所録 (Excelデータ) 持ち込み割引あり!!

文面の変更や追加は無料です!!

フルカラー (30枚) 3,900円~
画像・オリジナル原稿の持込みも大歓迎!!
2色刷り (30枚) 3,400円~
※別途制作費がかかります (1,000円~)
1色刷り (30枚) 2,600円~
ホームページにも年賀状デザイン一覧を
掲載しています!! ハロープリント Q 検索

詳しくは11/3 (水・祝) の折り込みチラシをご覧ください。

HP... Hello Print
株式会社 ハロープリント
TEL.73-4513 あわら市春宮三丁目19-15
(営業時間) 9:00~18:00 (定休日) 土・日・祝

外壁の困りごと 諦めていませんか?

サビや傷み

塗膜剥がれ

旭トステム WALL-J
オレゴンプライド (ボーン)

多くの住宅外壁は表面の塗装劣化を防ぐ為、10~15年で再塗装
が必要です。
30年保証の樹脂サイディングは外壁自体に顔料が練りこまれて
いるので色が剥がれたり、錆びたりしません。樹脂サイディング
の外壁リフォームであれば、お悩み解消です!!

洋風住宅・店舗・事務所・アパート等に最適!!

住まいの相談係
あるくカンパニー

ご提案
いろいろ!

長持ちだから
お得

リフォーム・点検
外装特殊洗浄
お気軽にどうぞ

あるくカンパニー 検索

あわら市横垣39-5-10
http://www.arukult.com 77-3425

アサホの秋のおもてなし... オリジナルフレグランス スプレー作り <無料>

ワークショップ
第2弾
11月&12月

お好みの香りを調合してみませんか?
初めての方でも大丈夫!
店内で気軽に自分だけのアロマが作れます♪

女子力アップ

風邪の予防&
免疫力UPにも♪

風邪予防に
ユーカリ
ティートリー
レモン
ラヴィンサラ
他

ASAHO
SUSTAINABLE MOBILITY

あわら市市姫5-20-25
TEL.0776-73-3000
営業時間/AM8:50~PM6:00
定休日/日曜・祝日

当社はSDGsに
取り組んでいます

ASAHO
WEB

QRコード

MQTTO! あわらを知ろう!

Let's know more about Awara!

あなたはどこまで
あわらを知っていますか?

たいしゃくどうぐち
「帝釈堂口の合戦」

「帝釈堂」は前谷・松龍寺裏の車道を挟んだところにある、帝釈天と毘沙門天を祀るお宮です。この帝釈堂
がある周辺で、戦国時代の永正4年(1507)8月に、加賀の一向一揆と朝倉勢との合戦がありました。戦いは
風谷峠を越えて侵攻した一揆側が敗北しましたが、当時の当主である朝倉貞景はこの侵攻を受けて、合戦の
年から永正15年(1518)まで坂井市の長崎に番を置いて警固を強化しました。

協力
あわら市
郷土歴史
資料館

瓦屋さんの屋根裏話 vol.148

お値打ち品!!

瓦の品質には「等級」があります。当店で基本的には1等品で工事していますが、金額の問題などもあり2等品で工事する事もあります。2等品ですと見た目はほとんど分かりませんが、瓦の「行儀」と呼ばれるねじれが少し多いぐらいです。その他では、まれに中古の瓦(ほぼ新品)を取り扱うこともあります。こちらは数に限りがあるので、早いもの順になります。

皆さんの希望に合わせて色々な瓦を取り扱っていますので、お気軽にお問い合わせください!!

当店で2等品でも中古品でも、すべての瓦と屋根工事に「ガイドライン工法」を義務付けし「軽い屋根より丈夫な家づくり」を勧めていきます。

第4回キーワードクイズ ⑤!!

それでは、今月のキーワードです!

□□□□す

今回で、5文字揃いました。

5文字と住所、氏名、年齢、電話番号をお書きになって「瓦グッズプレゼント」にご応募ください。(11月30日までに必着)応募方法は、はがき、LINE、FAX、どれでもOKです。たくさんのご応募お待ちしております。

代表
岡田輝将
瓦葺技能士1級

西澤瓦店

TEL・FAX
0776-73-0730

福井県あわら市春宮1-14-24
直通携帯 090-8967-4867
メール info@kawara.pro
LINE @2430kawara



家族の絆を胸に歩み出した一歩

あわらの根っ子

「第二百十七回」
あわら温泉べにや 勤務
奥村 紘生 さん
あわら市温泉 在住

私は本年7月に営業を再開しました「あわら温泉べにや」に勤務しております。
あわら温泉開湯の翌年1884年に創業した旅館「べにや」の長男として生まれ、芦原小・中学校から金津高校へ進みました。幼い頃は学校が終わると旅館内で宿題や食事、入浴など生活のほとんどを過ごしました。忙しく働く両親の姿と優しい祖父の姿は今でも覚えています。

小学生の頃「旅館の息子」と言われるのが嫌で、継ぎたいと思ったことはありませんでしたが、大学を選ぶとき、アルバイトを探るとき、そして就職先を決めるときも接客業や観光、旅行業界に自然と目がいくようになり、やはり自分は旅館という仕事が好きだったんだと気づかされました。

神戸の大学で学び、就職活動も終盤戦の頃、私は旅行会社の最終面接を控えていました。そんな時「実家の旅館が燃えている」と友人からの電話。当然家族には連絡がつかず、ネットニュースで速報を見ながら特急に飛び乗りました。私が到着した時には、思いが詰まったその旅館は跡形もなく焼け崩れていました。茫然自失で立ちすくむ私の横で、父と母はお客様への対応に駆け回っていました。私以上にショックで悲しいはずの2人の姿に私は尊敬の念と覚悟が芽生えました。

大学卒業後は県外の旅行会社へ入社し、社会人となりました。忙しい日々の中、現状や再建に向けた歩みをオンライン上で私も繋がり、一緒に歩み出した一歩。

そして本年、べにやへ入社し、再出発の日を家族・従業員達と一緒に迎えました。お出迎えから配膳、布団引き、お見送り、掃除から予約管理まで、とにかく何でも勉強の日々です。そして旅館内を歩き回るほどにこの宿の魅力を感じます。本当に多くの皆様のお力添えを頂いて今日があることを胸に、最高のおもてなしと癒しのひとときで皆様にご恩返しをしていきます。

PLUS+
BON
という考え方

新店舗の内装工事・家具工事をさせていただきました



併設の厨房内では実際に手焼きの様子をご覧ください



撮影のご協力：
越前海鮮倶楽部様 手焼き工房店
10/1 OPEN



住所：坂井市三国町滝谷1丁目1-1

内装リノベーションのことなら
株式会社 ぼん

〒919-0621
あわら市市姫5丁目1-39

TEL 0776-73-0390

FAX 0776-73-2050

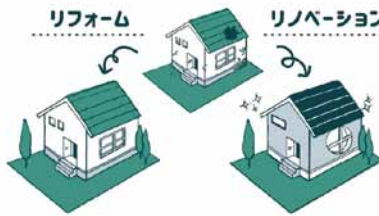
www.bonbon.co.jp



住まいを快適にしてみませんか?

当社は、「リノベーション」→新しい価値を生み出したり、機能を新しくする改修(仕切り壁を取り払って広々としたリビングを造ったり、キッチンに機能的なものにする等)や、「リフォーム」→古くなった住まいをキレイな状態に現状回復する改修等を行っています。

各家庭でお家の悩みは異なってきますので、内装外装問わず、まずはお気軽にご相談ください。その場に合ったアドバイスをご提案させていただきます。



居住空間を、これまでより快適な形に増築、改築、修理、修繕すること。

既存の建物に大規模な改修工事を加え、用途や機能を変更して性能を向上させたり、価値を高めたりすること。

有限 川島建築

〈携帯〉
090-5176-7313

あわら市花乃杜三丁目1-19
(ビッグマート金津店近く)

TEL 73-5060

FAX 73-5085

スタッドレスタイヤ 早期ご予約キャンペーン中!!

冬タイヤ最高性能

ブリヂストンのブリザック

氷上性能
*120UP%

効きもち
*117UP%

PREMIUM 乗用車用スタッドレス

BLIZZAK VRX3

タイヤ 11月末まで 特価販売!!

性能重視から価格重視まで 各種メーカーのタイヤを取り扱っております。

1年間タイヤお預かりします!

軽自動車	13,000円(税別)	普通車・ミニバン	17,000円(税別)
コンパクト車	15,000円(税別)	RV車	19,000円(税別)

※年2回のタイヤ交換費用を含みます。
※タイヤ点検・空気圧調整も含みます。
※タイヤ交換の際は優先して作業いたします。



詳しくは
スタッフ
まで

BRIDGESTONE カーケア&タイヤショップ

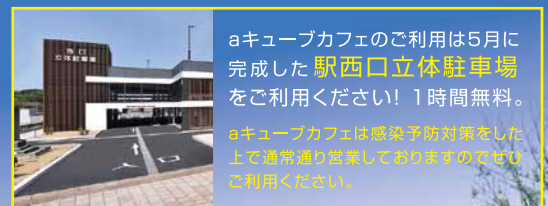
(株)グリーンモータース

78-5559

お客様の安心安全の為に
存在し続ける会社です。

営業時間/AM9:00~PM7:00 あわら市中々6-1-1

aCUBE information



aキューブカフェのご利用は5月に
完成した 駅西口立体駐車場
をご利用ください! 1時間無料。

aキューブカフェは感染予防対策をした
上で通常通り営業しておりますのでぜひ
ご利用ください。

aCUBE Cafe

OPEN 9:00~18:00 火曜定休日(祝日の場合はその翌日)
(ランチタイム 11:00~14:00)

本格パスタとコーヒーが味わえるカフェ。シェフの「こだわり」と「あわら愛」が詰まった料理をテイクアウトできます。今月は「ふくいサーモンときのこのクリームパスタ」福井の清流と豊かな海で育まれたブランドサーモンはおいしいだけでなくアスタキサンチンなど栄養豊富で低脂肪・低カロリー。その日仕入れたきのこと共にクリーミーに仕上げます。食後にはブランドとコーヒーが香る大人の自家製ティラミスどうぞ。

こだわりパスタセット

本日のパスタ+ドリンク+自家製フォカッチャ 1,080円(税込)



aキューブ 営業時間 9:00~18:00 休館日 毎週火曜日(祝日の場合はその翌日)
お問合せ 金津本陣にぎわい広場運営委員会 tel 0776-65-1045 (aキューブカフェ)